Eiropas Savienības
Oficiālais Vēstnesis

LV
L sērija

2023/2720

6.12.2023.

PADOMES REGULA (ES) 2023/2720

(2023. gada 27. novembris),

ar ko uz 2024.–2026. gada periodu atver Savienības autonomas tarifa kvotas konkrētiem zvejas produktiem un paredz šo kvotu pārvaldību

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 31. pantu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Dažu zvejas produktu piegādes Savienībā patlaban nodrošina pārsvarā imports no trešām valstīm. Cenšoties apmierināt pēc zvejas produktiem pastāvošo pieprasījumu, Savienības atkarība no importa pēdējās desmitgadēs ir kļuvusi lielāka. Lai nodrošinātu, ka zvejas produktu ražošana Savienībā netiek apdraudēta un ka apstrādes industrija saņem pietiekamas piegādes, atbilstīgā apmērā noteiktu tarifa kvotu robežās būtu jāaptur vai jāsamazina ievedmuitas nodokļu piemērošana virknei zvejas produktu. Lai Savienības tirgū nodrošinātu godīgu konkurenci starp importētiem un Savienības izcelsmes zvejas produktiem, būtu jāņem vērā arī šo pasākumu ietekme uz Savienības zivrūpnieku konkurētspēju.

(2) Padomes Regula (ES) 2020/1706 ([1]) uz 2021.–2023. gada periodu atvēra autonomas Savienības tarifa kvotas konkrētiem zvejas produktiem un noteica šo kvotu pārvaldību. Minētās regulas piemērošanas termiņš beidzas 2023. gada 31. decembrī, tāpēc būtu jāpieņem jauna regula, kas nosaka tarifa kvotas laikposmam no 2024. gada līdz 2026. gadam.

(3) Kopš 2014. gada jūlija Savienība Krievijai ir pakāpeniski piemērojusi ierobežojošus pasākumus. Eiropadome 2022. gada 24. februāra secinājumos paziņoja, ka neprovocētā un nepamatotā Krievijas militārā agresija pret Ukrainu rupji pārkāpj starptautiskās tiesības un Apvienoto Nāciju Organizācijas Statūtu principus un apdraud Eiropas un globālo drošību un stabilitāti.

(4) Pavisam nesen, 2023. gada 23. jūnijā, Padome pieņēma vienpadsmito ierobežojošo pasākumu paketi pret Krieviju, jo tā turpina agresijas karu pret Ukrainu.

(5) Lai arī Krievija ir Pasaules Tirdzniecības organizācijas (PTO) dalībvalsts, Savienība var paļauties uz izņēmumiem, kas ir spēkā, ņemot vērā Līgumu par Pasaules Tirdzniecības organizācijas izveidošanu (”PTO līgums”), un jo īpaši uz 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (*GATT*) XXI pantu – jo īpaši attiecībā uz saistībām piešķirt no Krievijas importētiem produktiem priekšrocības, kādas piešķirtas līdzīgiem no citām valstīm importētiem produktiem (lielākās labvēlības režīms).

(6) Ņemot vērā Savienības un Krievijas attiecību pasliktināšanos un lai nodrošinātu saskaņotību ar Savienības rīcību un principiem Savienības ārējās darbības jomā, nebūtu lietderīgi atļaut Krievijas izcelsmes produktiem, piemērot beznodokļu režīmu un lielākās labvēlības režīmu, kādu piemēro šīs regulas aptvertajiem produktiem.

(7) Attiecības starp Savienību un Baltkrieviju pēdējo gadu laikā ir pasliktinājušās, jo Baltkrievijas režīms nav ievērojis starptautiskās tiesības, pamattiesības un cilvēktiesības. Turklāt Baltkrievija jau no paša sākuma ir dažādi atbalstījusi Krievijas agresijas karu pret Ukrainu.

([1]) Padomes Regula (ES) 2020/1706 (2020. gada 13. novembris), ar ko uz 2021.–2023. gada periodu atver autonomas Savienības tarifa kvotas konkrētiem zvejas produktiem un paredz šo kvotu pārvaldību (OV L 385, 17.11.2020., 3. lpp.).

(8) Kopš 2020. gada oktobra Savienība ir pakāpeniski noteikusi ierobežojošus pasākumus pret Baltkrieviju saistībā ar pastāvīgiem cilvēktiesību pārkāpumiem, migrantu instrumentalizāciju un Baltkrievijas iesaistīšanos Krievijas agresijas karā pret Ukrainu. Tā kā Baltkrievija nav PTO locekle, Savienībai saskaņā ar PTO līgumu nav pienākuma Baltkrievijas ražojumiem piešķirt vislielākās labvēlības režīmu.

(9) Ņemot vērā Savienības un Baltkrievijas attiecību pasliktināšanos un lai nodrošinātu saskaņotību ar Savienības rīcību un principiem Savienības ārējās darbības jomā, nebūtu lietderīgi atļaut Baltkrievijas izcelsmes produktiem piemērot beznodokļu režīmu, kādu piemēro šīs regulas aptvertajiem produktiem.

(10) Baltkrievijas un Krievijas ražojumu, jo īpaši mintaja, izslēgšana no šīs regulas darbības jomas ietekmēs tirdzniecības plūsmas, un Savienības ražošanas nozarei būs jāpielāgojas. Ja tā rezultātā izejvielas, uz kurām pašlaik neattiecas šīs regulas darbības joma, tiek atzītas par līdzvērtīgām minētajiem produktiem un ir steidzami vajadzīgas adaptācijas periodā, šo regulu var pārskatīt, lai minētos apstākļus ņemtu vērā.

(11) Visiem Savienības importētājiem vajadzētu būt vienlīdzīgai un pastāvīgai piekļuvei šajā regulā noteiktajām tarifa kvotām, un kvotām noteiktās nodokļa likmes būtu pastāvīgi jāpiemēro visam attiecīgo zvejas produktu importam visās dalībvalstīs, līdz tarifa kvotas ir pilnībā izmantotas.

(12) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/2447 ([2]) nosaka tarifa kvotu pārvaldības sistēmu, kurā ievērota to datumu hronoloģiskā secība, kuros pieņemtas ar laišanu brīvā apgrozībā saistītās muitas deklarācijas. Tarifa kvotas ir paredzētas tālab, lai nodrošinātu, ka zvejas produktu piegāde Savienības apstrādes industrijai ir pietiekama, tāpēc būtu jānosaka, kāds apstrādes vai operāciju minimums dod tiesības uz kvotu.

(13) Lai nodrošinātu tarifa kvotu pārvaldības efektivitāti, būtu jāļauj dalībvalstīm attiecīgās tarifa kvotas izmantot tādā apmērā, kas atbilst to faktiskajam importam. Lai šādu pārvaldības metodi varētu pielietot, dalībvalstīm un Komisijai ir cieši jāsadarbojas, tāpēc Komisijai būtu jāspēj uzraudzīt kvotu izmantojuma tempu un būtu attiecīgi jāinformē dalībvalstis,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ievedmuitas nodokļa piemērošanu pielikumā uzskaitītajiem produktiem tarifa kvotu robežās aptur vai samazina uz pielikumā norādītajiem periodiem; piemēro norādītās nodokļa likmes un ievēro norādītos apjomus.

2. pants

Šīs regulas 1. pantā minētās tarifa kvotas pārvalda saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) 2015/2447 49.–54. pantu.

3. pants

Uz tarifa kvotām attiecas galapatēriņa muitas uzraudzība saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 952/2013 ([3]) 254. pantu.

([2]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/2447 (2015. gada 24. novembris), ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, kas vajadzīgi, lai īstenotu konkrētus noteikumus Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 952/2013, ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu (OV L 343, 29.12.2015., 558. lpp.).

([3]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 952/2013 (2013. gada 9. oktobris), ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu (OV L 269, 10.10.2013., 1. lpp.).

4. pants

1. Ievedmuitas nodokļa piemērošanas apturēšana vai samazināšana attiecas tikai uz produktiem, kas paredzēti lietošanai pārtikā.

2. Tarifa kvotas nav pieejamas produktiem, kuru apstrādi veic mazumtirdzniecības vai ēdināšanas uzņēmumos.

3. Tarifa kvotas nav pieejamas produktiem, kas paredzēti tikai vienai vai vairākām šādām operācijām:

a) tīrīšana, ķidāšana, astes atdalīšana un galvas atdalīšana;

b) griešana;

c) atsevišķi ātri sasaldētu fileju pārpakošana;

d) paraugošana un šķirošana;

e) marķēšana;

f) iepakošana;

g) atdzesēšana;

h) sasaldēšana;

i) dziļā sasaldēšana;

j) defrostēšana;

k) glazēšana ar ledu;

l) atkausēšana; un

m) atdalīšana.

4. Atkāpjoties no 3. punkta, tarifa kvotas ir pieejamas produktiem, kas paredzēti vienai vai vairākām šādām operācijām:

a) sakubošana;

b) sagriešana gredzenos un sagriešana sloksnēs – attiecībā uz izejvielām ar KN kodu ex 0307 43 35, ex 0307 43 91, ex 0307 43 92 un ex 0307 43 99;

c) filetēšana;

d) plētņu ražošana;

e) saldētu bloku sagriešana;

f) ar starplikām atdalītu saldētu filejas un galvkāju bloku sadalīšana atsevišķās filejās;

g) sagriešana šķēlēs – attiecībā uz izejvielām ar KN kodu ex 0303 66 11, ex 0303 66 12, ex 0303 66 13, ex 0303 66 19, ex 0303 89 70 un ex 0303 89 90;

h) apstrāde ar aizsarggāzēm, kas atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1333/2008 ([4]) I pielikuma definīcijai, – attiecībā uz produktiem ar KN kodu 0306 16 99 (*Taric* 20. un 30. apakšgrupa), 0306 17 92 (*Taric* 20. apakšgrupa), 0306 17 99 (*Taric* 10. apakšgrupa), 0306 35 90 (*Taric* 12., 14., 92. un 93. apakšgrupa), 0306 36 90 (*Taric* 20. un 30. apakšgrupa), 1605 21 90 (*Taric* 45., 55. un 62. apakšgrupa) un 1605 29 00 (*Taric* 50., 55. un 60. apakšgrupa);

i) saldētā produkta sadalīšana vai saldētā produkta termiska apstrāde, lai varētu izņemt neizmantojamos materiālus, – attiecībā uz izejvielām ar KN kodu 0306 11 10 (*Taric* 10. apakšgrupa), 0306 11 90 (*Taric* 20. apakšgrupa) un 0306 31 00 (*Taric* 10. apakšgrupa);

j) pasterizācija – ar KN kodu 0305 20 00 un 1604 32 00;

k) tīrīšana, ja šī darbība ir vienīgā, ko var veikt konkrētai precei, un tīrīšana ir nepieciešama, lai iegūtu lietošanai pārtikā pieņemamu produktu (zivju ikri no pozīcijas 0302; 0303 un 0305, garneles, kas minētas pozīcijā 0306; saldētas mencu (*Gadus morhua*) sugas zivis, izņemot zivs filejas un citādu zivs gaļu, apstrādei ar KN kodu 0303 63 10, saldētas heka (*Merluccius*), izņemot *Merluccius merluccius*, sugas zivis, izņemot zivs filejas un citādu zivs gaļu apstrādei ar KN kodiem 0303 66 11, 0303 66 12, 0303 66 13, 0303 66 19, un saldētas mintaja (*Theragra chalcogramma*) sugas zivis, izņemot zivs fileju un citādu zivs gaļu pārstrādei ar KN kodu 0303 67 00), un

([4]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1333/2008 (2008. gada 16. decembris) par pārtikas piedevām (OV L 354, 31.12.2008., 16. lpp.).

l) modificētas atmosfēras iepakojums – ar KN kodu 1605 40 00.

5. Tarifa kvotas nav pieejamas Krievijas vai Baltkrievijas izcelsmes produktiem.

Kvotu aptverto produktu izcelsmi nosaka saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 952/2013 60. pantā izklāstītajiem nepreferenciālas izcelsmes noteikumiem.

5. pants

Komisija un dalībvalstu muitas dienesti cieši sadarbojas, lai nodrošinātu pienācīgu šīs regulas piemērošanas pārvaldību un kontroli.

6. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.*

To piemēro no 2024. gada 1. janvāra līdz 2026. gada 31. decembrim.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2023. gada 27. novembrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētāja
X. MÉNDEZ BÉRTOLO

PIELIKUMS

Kārtas Nr.	KN kods	*Taric* kods	Apraksts	Kvotas ikgadējais apjoms (tonnās) (1)	Kvotas nodoklis	Kvotas periods
09.2503	ex 0303 39 85	80	Plekstveidīgās zivis (*Limanda aspera, Lepidopsetta bilineata, Pleuronectes quadrituberculatus, Limanda ferruginea, Lepidopsetta polyxystra, Eopsetta jordani*), saldētas, apstrādei	7 500	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
	ex 0303 39 85	90				
09.2504	0302 11 20	10	*Oncorhynchus mykiss* sugas varavīksnes forele, ar galvu un žaunām, ķidāta, kas katra sver vairāk par 1,2 kg, vai bez galvas un žaunām, ķidāta, kas katra sver vairāk par 1 kg, apstrādei	10 000	5 %	1.1.2024.–31.12.2026.
09.2505	ex 0303 54 10	95 (2)	Austrumu makrele (*Scomber japonicus*), nesadalīta, filejas un plētnes, apstrādei	5 000	7,5 %	1.1.2024.–31.12.2026.
	ex 0304 89 49	20				
	ex 0304 99 99	12				
09.2508	ex 0307 43 35	10	*Loligo gahi* sugas kalmārs, saldēts, apstrādei	75 000	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
09.2746	ex 0302 89 90	30	Purpura lutjānzivs (*Lutjanus purpureus*), svaiga, atdzesēta, apstrādei	1 500	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
09.2748	ex 0302 91 00	96	Zivju ikri, svaigi, atdzesēti vai saldēti, sālīti vai sālījumā, apstrādei	5 700	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
	ex 0303 91 90	96				
	ex 0305 20 00	41				
09.2750	ex 0305 20 00	35	Zivju ikri, mazgāti, attīrīti no blakusesošajiem orgāniem un vienkārši sālīti vai sālījumā, kaviāra aizstājēju izgatavošanai	1 200	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
	ex 1604 32 00	20				
09.2759	ex 0302 51 10	20	Mencas (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*) un *Boreogadus saida* sugas zivis, izņemot aknas, ikrus un pieņus, svaigas, atdzesētas vai saldētas, apstrādei	110 000	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
	ex 0302 51 90	10				
	ex 0302 59 10	10				
	ex 0303 63 10	10				
	ex 0303 63 30	10				
	ex 0303 63 90	10				
	ex 0303 69 10	10				

09.2760	ex 0303 66 11	10	Heki (*Merluccius spp.*, izņemot *Merluccius merluccius, Urophycis spp.*) un vēdzeļzuši (*Genypterus blacodes* un *Genypterus capensis*), saldēti, apstrādei	10 000	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
	ex 0303 66 12	10				
	ex 0303 66 13	10				
	ex 0303 66 19	11				
		91				
	ex 0303 89 70	10				
	ex 0303 89 90	30				
09.2761	ex 0304 79 50	10	Jaunzēlandes makrurons (*Macruronus novaezelandiae*) un Argentīnas makrurons (*Macruronus magellanicus*), saldētas filejas un citāda saldēta zivs gaļa, apstrādei	17 500	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
	ex 0304 95 90	11				
	ex 0304 79 90	11				
09.2762	ex 0306 11 10	10	Langusti un citi jūras vēži (*Palinurus* spp., *Panulirus* spp., *Jasus* spp.), dzīvi, atdzesēti, saldēti, apstrādei	200	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
	ex 0306 11 90	20				
	ex 0306 31 00	10				
09.2765	ex 0305 62 00	20	Mencas (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*) un *Boreogadus saida* sugas zivis, sālītas vai sālījumā, bet ne žāvētas vai kūpinātas, apstrādei	2 000	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
		25				
		29				
	ex 0305 69 10	10				
09.2770	ex 0305 63 00	10	Anšovs (*Engraulis anchoita*), sālīts vai sālījumā, bet ne žāvēts vai kūpināts, apstrādei	1 500	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
09.2772	ex 0304 93 10	10	Surimi, saldēti, apstrādei	60 000	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
	ex 0304 94 10	10				
	ex 0304 95 10	10				
	ex 0304 99 10	10				
09.2774	ex 0304 74 15	10	Klusā okeāna heks (*Merluccius productus*) un Argentīnas merlūza (*Merluccius hubbsi*), saldētas filejas un citāda saldēta zivs gaļa, apstrādei	40 000	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
	ex 0304 74 19	10				
	ex 0304 95 50	10				
		20				

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2720/oj

09.2776	ex 0304 71 10	10	Mencas (*Gadus morhua, Gadus macrocephalus*), saldētas filejas un saldēta zivs gaļa, apstrādei	45 000	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
	ex 0304 71 90	10				
	ex 0304 95 21	10				
	ex 0304 95 25	10				
09.2777	ex 0303 67 00	10	Mintajs (*Theragra chalcogramma*), saldēts, saldētas filejas un citāda saldēta zivs gaļa, apstrādei	340 000	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
	ex 0304 75 00	10				
	ex 0304 94 90	10				
09.2778	ex 0304 83 90	21	Plekstveidīgās zivis (*Limanda aspera, Lepidopsetta bilineata, Pleuronectes quadrituberculatus, Limanda ferruginea, Lepidopsetta polyxystra*), saldētas filejas un citāda saldēta zivs gaļa, apstrādei	10 000	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
	ex 0304 99 99	65				
09.2785	ex 0307 43 91	10	Kalmāra ([3]) (*Ommastrephes spp.* – izņemot *Todarodes sagittatus* (sinonīms *Ommastrephes sagittatus*) –, *Nototodarus* spp., *Sepioteuthis* spp.) un *Illex* spp. ķermenis, saldēts, ar ādu un spurām, apstrādei	20 000	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
	ex 0307 43 92	10				
	ex 0307 43 99	21				
09.2786	ex 0307 43 91	20	Kalmāri (*Ommastrephes* spp. – izņemot *Todarodes sagittatus* (sinonīms *Ommastrephes sagittatus*) –, *Nototodarus* spp., *Sepioteuthis* spp.) un *Illex* spp., saldēti, nesadalīti vai taustekļi un spuras, apstrādei	5 000	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
	ex 0307 43 92	20				
	ex 0307 43 99	29				
09.2790	ex 1604 14 26	10	Tunzivju un svītrainās tunzivs filejas, t. s. "pusliemeņi", apstrādei	35 000	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
	ex 1604 14 36	10				
	ex 1604 14 46	11				
		21				
		92				
		94				
09.2794	ex 1605 21 90	45	Garneles un ziemeļgarneles (*Pandalus borealis* un *Pandalus montagui*), termiski apstrādātas un lobītas, apstrādei	4 500	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
		55				
		62				
	ex 1605 29 00	50				
		55				
		60				

09.2798	ex 0306 16 99	20	*Pandalus borealis* un *Pandalus montagui* sugas garneles, čaulā, svaigas, atdzesētas vai saldētas, apstrādei	2 000	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
		30				
	ex 0306 35 90	12				
		14				
		92				
		93				
09.2800	ex 1605 21 90	55	*Pandalus jordani* sugas garneles, termiski apstrādātas un lobītas, apstrādei	4 000	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
	ex 1605 29 00	60				
09.2802	ex 0306 17 92	20	*Penaeus vannamei* un *Penaeus monodon* sugas garneles, čaulā vai bez tās, svaigas, atdzesētas vai saldētas, termiski neapstrādātas, apstrādei	48 000	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
	ex 0306 36 90	30				
09.2804	ex 1605 40 00	40	*Procambarus clarkii* sugas vēžu astes, termiski apstrādātas, apstrādei	2 500	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
09.2821	0307 43 33	10	*Loligo pealei* sugas kalmārs, saldēts, apstrādei	1 000	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
09.2822	ex 0303 11 00	20	*Oncorhynchus nerka* (nerka (sarkanais lasis)), *Oncorhynchus kisutch*, *Oncorhynchus keta* un *Oncorhynchus tshawytscha* sugas Klusā okeāna lasis, bez galvas, ķidāts un sadalīts filejās, saldēts, apstrādei	10 000	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
	ex 0303 12 00	20				
	ex 0304 81 00	20				
09.2824	0302 52 00	10	Pikša (*Melanogrammus aeglefinus*), svaiga, atdzesēta vai saldēta, bez galvas un žaunām, ķidāta, apstrādei	3 500	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
	0303 64 00	10				
09.2826	ex 0306 17 99	10	*Pleoticus Muelleri* sugas garneles, čaulā vai bez tās, svaigas, atdzesētas vai saldētas, apstrādei	16 000	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.
	ex 0306 36 90	20				
09.2515	ex 0304 61 00	10	saldētas tilapijas (*oreochromis* spp.) filejas	10 000	0 %	1.1.2024.–31.12.2026.

(1) Neto svars, ja nav noteikts citādi.
(2) No 15. februāra līdz 15. jūnijam tarifa kvotas priekšrocības nepiešķir precēm, kas deklarētas laišanai brīvā apgrozībā.
(3) Galvkāja ķermenis vai kalmārs bez galvas un bez taustekļiem, ar ādu un spurām.

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2720/oj